

AREON GEL ORANGE - GCK03, GCB02



## VARNOSTNI LIST

(uredba REACH (ES) št. 1907/2006 – št. 2015/830)

### ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

#### 1.1 Identifikator izdelka

Ime izdelka: AREON GEL ORANGE

Oznaka proizvoda: GCK03, GCB02.

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Osvezilec zraka

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime družbe/podjetja: BALEV CORPORATION EOOD.

Naslov: 260, BLVD VLADISLAV VARNENCHIK.9000.VARNA.BULGARIA.

Telefon: +35929502000. Faks: +35929502002.

office@areon-fresh.com

www.areon-fresh.com

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere : 112.

Družba/organizacija: NA.

### ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

##### Skladno s predpisom ES št. 1272/2008 in njihovimi spremembami.

Vnetljiva trdna snov, Kategorija 2 (Flam. Sol. 2, H228).

Draženje kože, Kategorija 2 (Skin Irrit. 2, H315).

Draženje oči, Kategorija 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Preobčutljivost kože, Kategorija 1 (Skin Sens. 1, H317).

Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost, Kategorija 1 (Aquatic Acute 1, H400).

Nevarno za vodno okolje - kronična nevarnost, Kategorija 1 (Aquatic Chronic 1, H410).

#### 2.2 Elementi etikete

##### Skladno s predpisom ES št. 1272/2008 in njihovimi spremembami.

Piktogrami za nevarnost:



GHS07

Opozorilna beseda:

POZOR



GHS09



GHS02

Identifikatorji izdelka:

601-029-00-7

(R)-P-MENTHA-1,8-DIENE

EC 226-394-6

CITRAL

Stavki o nevarnosti:

H228

Vnetljiva trdna snov.

H315

Povzroča draženje kože.

H317

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H319

Povzroča hudo draženje oči.

H410

Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki - Splošno:

P101

Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102

Hraniti zunaj dosega otrok.

P103

Pred uporabo preberite etiketo.

Previdnostni stavki - Preprečevanje:

P210

Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

P273

Preprečiti sproščanje v okolje.

**AREON GEL ORANGE - GCK03, GCB02**

Previdnostni stavki - Odziv:

P302 + P352

PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode/...

P305 + P351 + P338

PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P332 + P313

Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

P333 + P313

Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

P337 + P313

Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

**2.3 Druge nevarnosti**

Zmes ne vsebuje "Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost" (SVHC)  $\geq 0,1\%$ , ki jih je objavila Evropska agencija za kemikalije (ECHA) v 57. členu REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Zmes ne izpolnjuje meril za snovi PBT ali vPBT v skladu s priložo XIII Uredbe REACH (ES) št. 1907/2006.

**ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH**

**3.2 Zmesi**

**Sestava :**

identifikacija	(ES) 1272/2008	Opomba	%
INDEX: 601-029-00-7 CAS: 5989-27-5 EC: 227-813-5  (R)-P-MENTHA-1,8-DIENE	GHS02, GHS07, GHS09 Wng Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	[1]	50 $\leq$ x % < 100
CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6  ETHYL ALCOHOL	GHS02, GHS07 Dgr Eye Irrit. 2, H319 Flam. Liq. 2, H225	[1]	2.5 $\leq$ x % < 10
CAS: 68439-50-9 EC: 500-213-3  ALCOHOLS, C12-14, ETHOXYLATED	GHS07, GHS05 Dgr Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318		0 $\leq$ x % < 2.5
CAS: 84-66-2 EC: 201-550-6  DIETHYL PHTHALATE		[1]	0 $\leq$ x % < 2.5
CAS: 5392-40-5 EC: 226-394-6  CITRAL	GHS07 Wng Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319	[1]	0 $\leq$ x % < 2.5
INDEX: 607-022-00-5 CAS: 141-78-6 EC: 205-500-4  ETHYL ACETATE	GHS02, GHS07 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH:066	[1]	0 $\leq$ x % < 2.5
CAS: 127-91-3 EC: 204-872-5  BETA-PINENE	GHS08, GHS02, GHS07, GHS09 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 1	[1]	0 $\leq$ x % < 2.5

**Informacije o sestavinah :**

[1] Snov za katero obstajajo omejitve izpostavljenosti na delovnem mestu.

**AREON GEL ORANGE - GCK03, GCB02**

**ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ**

Na splošno vedno poklicati zdravniško pomoč v primeru dvoma ali če simptomi ostajajo.

NIKOLI dati ne zaužiti nezavestni osebi.

**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

**Ob stiku z oemi:**

Temeljito izpirati z mehko, isto vodo 15 minut, veke držati odprte.

V primeru rdečice, bolečine ali poškodbe oči posvetovati se z oftalmologom.

**V primeru brizgov ali stika s kožo:**

Odstraniti onesnaženo obleko in temeljito umiti kožo z milom in vodo ali priznanim čistilnim sredstvom.

Bodite pozorni na ostanke izdelka med kožo in oblačili, urami, čevlji itd.

Pri alergijski reakciji poiščite zdravniško pomoč.

Če je kontaminirano območje veliko in/ali je koža poškodovana, poiškati zdravniško pomoč ali prepeljati v bolnišnico.

**Pri zaužitju:**

Ne dati prizadeti osebi ne zaužiti.

V primeru zaužitja majhne količine (ne več kot enega požirka) izplakniti usta z vodo in poiškati zdravniško pomoč.

Takoj poiščite zdravniško pomoč, zdravniku pa pokažite nalepko.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI**

Vnetljivo.

Kemieni prah, natrijev dioksid in drugi plini za gašenje so primerni za manjši ogenj.

**5.1 Sredstva za gašenje**

Pakete v bližini plamena hranite hladne.

**Ustrezne metode gašenja**

Preprečiti odtok sredstev za gašenje v kanalizacijo ali vodotoke.

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Ogenj lahko pogosto povzroči gost, tem dim. Izpostavljenost produktom razkroja je lahko nevarna za zdravje.

Ne vdihavati plina.

Če pride do požara, lahko nastanejo naslednje spojine:

- ogljikov monoksid (CO)

- ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>)

**5.3 Nasvet za gasilce**

Gasilci morajo biti opremljeni s samostojnimi izoliranimi dihalnimi aparati.

**ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH**

**6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Upoštevati varnostne ukrepe v tokah 7 in 8.

**Za osebe, ki niso gasilci**

Preprečiti stik s kožo in oemi.

**6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Preprečiti izpraznitev v kanalizacijo ali vodotoke.

Če proizvod onesnaži vodne površine, reke ali odtoke, opozoriti pristojne organe v skladu s predpisanimi postopki.

Za odstranjevanje zbranih odpadkov uporabite sode, skladno z veljavnimi predpisi (glejte razdelek 13).

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Izdelek zberite mehansko (s pometanjem/sesanjem).

**6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**AREON GEL ORANGE - GCK03, GCB02**

**ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE**

Zahteve za skladišča veljajo za vse prostore, v katerih se dela s to zmesjo.

Posamezniki s senzibilizacijo kože v anamnezi ne smejo pod nobenimi pogoji delati s to zmesjo.

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

Po ravnanju vedno umijte roke.

Pred ponovno uporabo slecite in operite kontaminirana oblačila.

Pred vstopom v jedilnice slecite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

**Preprečevanje vžiga:**

Uporabljati na dobro prezraevanih območjih.

Preprečiti nastanek vnetljivih ali eksplozivnih koncentracij v zraku ter preprečiti koncentracije hlapov, ki presegajo mejne vrednosti poklicne izpostavljenosti.

Zmes uporabljajte v prostorih, v katerih ni odprtega ognja ali drugih virov vžiga ter ustrezno zaščitite električno opremo.

Embalažo hraniti tesno zaprto in loeno od virov toplote, isker in odprtega ognja.

Ne uporabljati orodja, ki lahko povzroci iskre. Ne kaditi.

Nepooblaščenim osebam je dostop prepovedan.

**Priporočena oprema in postopki:**

Za osebno zaščito glejte razdelek 8.

Upoštevati opozorila na etiketi ter predpise o varnosti pri delu.

Preprečite stik zmesi s kožo in očmi.

**Prepovedana oprema in postopki:**

V prostorih, kjer se uporablja ta zmes, je prepovedano kaditi, jesti in piti.

Nikoli ne odpirati embalaže pod tlakom.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**Shranjevanje**

Hraniti zunaj dosega otrok.

Hraniti v tesno zaprti posodi na suhem, dobro prezraevanem mestu.

Hraniti loeno od virov vžiga - ne kaditi.

Hraniti loeno od virov vžiga in toplote ter zaščititi pred neposredno soneno svetlobo.

Do not store below 5 degrees C and above 30 degrees C

**Pakiranje**

Vedno hraniti v embalaži iz istega materiala kot originalna embalaža.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA**

**8.1 Parametri nadzora**

**Meje poklicne izpostavljenosti:**

- ACGIH TLV (Ameriška konferenca vladnih industrijskih higienikov – American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Mejne vrednosti, 2010):

CAS	TWA:	STEL:	Največja vrednost:	Definicija:	Merila:
64-17-5		1000 ppm		A3	
84-66-2	5 mg/m <sup>3</sup>			A4	
5392-40-5	5 (IFV) ppm			Skin; SEN; A4	
141-78-6	400 ppm				
127-91-3	20 ppm			SEN; A4	

- Nemčija – AGW (BAuA – TRGS 900, 21/06/2010):

CAS	VME:	VME:	Presežek	Opombe
5989-27-5		5 ppm 28 mg/m <sup>3</sup>		4(II)
64-17-5		500 ppm 960 mg/m <sup>3</sup>		2(II)
141-78-6		400 ppm 1500 mg/m <sup>3</sup>		2( )

**AREON GEL ORANGE - GCK03, GCB02**

- Francija (INRS - ED984 :2012) :

CAS	VME-ppm:	VME-mg/m3:	VLE-ppm:	VLE-mg/m3:	Opomba:	TMP No.:
64-17-5	1000	1900	5000	9500	-	84
84-66-2	-	5	-	-	-	-
141-78-6	400	1400	-	-	-	84

- Slovenija (Uradni list, 15/06/2007):

CAS	TWA:	STEL:	Največja vrednost:	Definicija:	Merila:
64-17-5		1000 ppm 1900 mg/m3		KTV 4	
84-66-2		3 mg/m3			
141-78-6		400 ppm 1400 mg/m3		KTV 1	

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### - Zaščita oči/obraza

Preprečiti stik z oemi.

Pred ravnanjem s praškom ali prahom ali morate nadeni zaščitna očala, skladno s standardom EN166.

## ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

#### Splošne informacije:

Videz: trdno

#### Pomembne informacije o zdravju, varnosti in okolju:

pH : ni pomembna (se ne uporablja).  
 Vrelišče/vrelno območje: ni pomembno (se ne uporablja).  
 Parni tlak(50°C) : ni navedeno.  
 Gostota: ni navedeno.  
 Topnost v vodi: netopljiv.  
 Tališče/območje taljenja: 50 °C.  
 Samovnetljivost: ni pomembno (se ne uporablja).  
 Razgradnja/območje razgradnje: ni pomembno (se ne uporablja).

### 9.2 Drugi podatki

Na voljo ni nobenih podatkov.

## ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1 Reaktivnost

Na voljo ni nobenih podatkov.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Ta zmes je stabilna pri priporočenih pogojih ravnanja in shranjevanja, navedenih v razdelku 7.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Na voljo ni nobenih podatkov.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

V prostorih ne smejo biti dovoljeni aparati, ki lahko ustvarijo plamen ali kovinske površine segrejejo do visokih temperatur (gorilci, električni obloki, peči itd.).

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Na voljo ni nobenih podatkov.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri toplotni razgradnji se lahko sprosti/tvori:

- ogljikov monoksid (CO)
- ogljikov dioksid (CO2)

## ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Lahko povzroči ireverzibilne poškodbe kože, in sicer vnetje kože ali nastanek eritema in eshare ali edema po izpostavitvi do štirih ur.

Lahko ima reverzibilne učinke na oči, kot je draženje očesa, ki je popolnoma reverzibilno do konca 21-dnevnega obdobja opazovanja.

Lahko povzroči alergijsko reakcijo pri stiku s kožo.

**AREON GEL ORANGE - GCK03, GCB02**

**11.1.1. Snovi**

Toksikološki podatki za te snovi niso na voljo.

**11.1.2. Zmes**

Toksikološki podatki o zmesi niso na razpolago.

**ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI**

Zelo toksično za življenje v vodi z dolgotrajnimi učinki.

Preprečiti izpraznitev proizvoda v kanalizacijo ali vodotoke.

**12.1 Strupenost**

**12.1.2. Zmesi**

Podatki o toksičnosti teh zmesi za življenje v vodi niso razpoložljivi.

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**12.4 Mobilnost v tleh**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**12.6 Drugi škodljivi učinki**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE**

Ustrezno ravnanje z odpadno zmesjo in/ali njenim vsebnikom je treba določiti skladno z Direktivo 2008/98/ES.

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Ne izprazniti v kanalizacijo ali vodotoke.

**Odpadki:**

Ravnanje z odpadki je treba izvesti tako, da se ne ogroža zdravje ljudi, ne škodi okolju in predvsem brez tveganja za vodo, zrak, prst, rastline ali živali.

Reciklirati ali odstraniti v skladu z veljavno zakonodajo, najbolje pri pooblaščenem odstranjevalcu ali podjetju.

Ne onesnažiti tal ali vode z odpadki, ne odlagati odpadkov v okolje.

**Onesnažena embalaža:**

Izprazniti posodo v celoti. Ohraniti etiketo(e) na posodi.

Oddati pooblaščenemu odstranjevalcu.

**ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU**

**14.1 Številka ZN**

3175

-

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN**

-

SOLIDS, CONTAINING FLAMMABLE LIQUIDS, n. o. s

((r)-p-mentha-1,8-diene, ethyl alcohol)

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza**

4.1

-

**14.4 Skupina embalaže**

II

-

**14.5 Nevarnosti za okolje**

YES

-

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Air transport / ICAO / IATA

SP A112: ID8000, Consumer commodity, Class 9

**AREON GEL ORANGE - GCK03, GCB02**

Packing instruction Y963; Maximum weight per package 30kg G

ADR (road) / IMDG (sea) Limited quantity

Limited quantity limitations: 1kg inner packaging / 30kg gross weight outer packaging

IMDG: Following the provisions of item 3.4.4.2 IMDG for limited quantity no segregation regulations are applicable

EmS: F-A, S-G

-

**ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI**

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

**- Informacije o razvrščanju in označevanju glede na odsek 2:**

Upoštevani so bili naslednji predpisi:

- Uredba (ES) št. 1272/2008, ki jo spreminja uredba (ES) št. 487/2013
- Uredba (ES) št. 1272/2008, ki jo spreminja uredba (ES) št. 758/2013
- Uredba (ES) št. 1272/2008, ki jo spreminja uredba (ES) št. 944/2013
- Uredba (ES) št. 1272/2008, ki jo spreminja uredba (ES) št. 605/2014
- Uredba (ES) št. 1272/2008, ki jo spreminja uredba (ES) št. 1297/2014

**- Informacije na embalaži:**

Zmes je v embalaži, ki ne presega 125 ml.

**- Posebne določbe:**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Na voljo ni nobenih podatkov.

**ODDELEK 16: DRUGI PODATKI**

Ker ne poznamo delovnih razmer uporabnika, informacije v tem varnostnem listu temeljijo na našem znanju ter nacionalnih predpisih in predpisih Skupnosti.

Zmes se ne sme uporabljati za namene, ki niso navedeni v 1. razdelku, če pred tem niste pridobili pisnih navodil o ravnanju.

Uporabnik mora vedno sprejeti vse potrebne ukrepe za izpolnitev zahtev lokalnih zakonov in predpisov.

Podatke na tem varnostnem listu je treba obravnavati kot opis varnostnih zahtev glede zmesi in ne kot jamstvo za njene lastnosti.

**Besedilo fraz, navedenih v 3. odseku :**

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H226	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H336	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH066	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

**Kratice:**

ADR: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti

IMDG: Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju

IATA: Mednarodna zveza za zračni transport

ICAO: Mednarodna organizacija za civilno letalstvo

RID: Pravilnik o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici

WGK: Wassergefährdungsklasse (razred nevarnosti za vodo).

GHS02 : plamen

GHS07 : klicaj

GHS09 : okolje

PBT : obstojno, bioakumulativno in strupeno.

vPvB : zelo obstojno in zelo bioakumulativno.

SVHC : Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost.